

## FELADATOK

### Stilisztikai alapfogalmak

1. Néhány meghatározást olvashattok az alábbiakban. Nevezzétek meg azokat a stilisztikai fogalmakat, amelyekről készültek!

a) *A stílus kisebb egységei, melyek elkülöníthetők a szöveg és a mondat felbontásával.*

.....

b) *Értékeli a nyelvi elemeket használati kör, sajátos érzelmi árnyalat stb. szempontjából. Rendszerint a szótárakban társítják a szavakhoz.*

.....

c) *A stílusnak az a sajátossága, amelyben megnyilatkozik a beszélő lelkiállapota, a hallgatóhoz, beszédhelyzethez, témához való személyes viszonya.*

.....

d) *Az egyes nyelvváltozatokra épülő, és ezért egymástól többé-kevésbé eltérő, tipikus kifejezőmód.*

.....

e) *Igényesség tekintetében eltérő stílus.*

.....

### Stílusrétegek, stílusárnyalatok, stíluszintek

2. Adjátok vissza hivatalos és költői stílusban a hétköznapi nyelvből vett alábbi mondatok tartalmát!

a) *Mikor jössz már végre haza?*

Hivatalos stílusban:

.....

Költői stílusban:

.....

**b) Gyertek el vendégségbe!**

Hivatalos stílusban:

.....

Költői stílusban:

.....

**3. Olvassátok el figyelmesen a következő szöveget, majd válaszoljatok a feltett kérdésekre!**

*„– Tisztelt értekezlet! Nem titok, hogy vállalatunk jelen infrastruktúrájában egyre nehezebb dilemmákkal kell konfrontálódunk. Sőt nem rejtem véka alá azt sem, hogy momentán a legeklejtásabb konfrontáció eluralkodásának vagyunk szenvedő tanúi a produkciós kapacitás, valamint az üzemen belüli expedició ellentétesen indukált szférái közt, és a legteljesebb nyíltsággal meg kell mondanom, tisztelt kartársak, hogy ez a körülmény sajátos specifikumával intenzíven kontrakarírozza a vállalati indexek totális eredményességét. A kommunikáció minden egzisztens, sőt virtuális formáció-jával próbálkoztunk már, de mint a visszaigazolások dokumentálják, a megmerevedett magatartásnormák miatt még a közelébe sem sikerült kerülnünk a jogosan indokolt elvárásoknak!” (Bárány Tamás)*

**a) Milyen stílusréteghez tartozik az idézett szöveg? Mi a műfaja?**

.....

**b) Ebben a formájában milyen stílushatást vált ki?**

.....

**c) Melyek a szöveg legfeltűnőbb hibái?**

.....

.....

.....

4. „Szótározzátok ki” a következő helytelen, hivatalos stílusú szöveget, majd „fordítá-  
sátok le” mai magyar köznyelvre!

*„Az elvárásoknak megfelelően transzformálni kell a belső anyagmozgatás időszerűt-  
lenné vált modelljét, miért is javaslom a struktúra teljes innovációját egy kvázi-ma-  
nipulációval, amely azonban esszenciálisan ráépül a vicinális adottságokra, s ily  
módon természetesen optimálisan preferálja az önköltségindexet, arról már nem is  
szólván, mennyire kedvezően befolyásolja a további vállalati munka hatékonysági  
mutatóit, amelyek, mint igen jól tudjuk, súlyponti kérdését képezik kollektívánk ered-  
ményességének.” (Bárány Tamás)*

Idegen szavak	Magyar megfelelőik

Magyar „fordítás”:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....